

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2002/44

E/F
C.I



The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the representatives of Cuba and Solomon Islands to the United Nations.

24 December 2002

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des représentants de Cuba et des Iles Salomon auprès de l'Organisation.

24 décembre 2002

The Permanent Mission
of the Republic of Cuba
to the United Nations

The Permanent Mission
of Solomon Islands
to the United Nations

New York, 19 December 2002.

Excellency:

We have the honor to inform Your Excellency that from today, 19 December 2002, diplomatic relations have been established between the Republic of Cuba and Solomon Islands.

We, therefore, kindly request Your Excellency to circulate the enclosed copies of the Joint Communiqué on the establishment of diplomatic relations between the Republic of Cuba and Solomon Islands, to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Republic of Cuba



H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary,

Permanent Representative to the
United Nations

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary-General of the
United Nations
New York

For Solomon Islands



H.E. Mr. Beraki Jino
Minister Counselor

Chargé d' Affaires to the
United Nations

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE REPUBLIC OF CUBA AND SOLOMON ISLANDS**

The Republic of Cuba and Solomon Islands,

Guided by the mutual willingness to strengthen the relations of friendship and cooperation between the two States,

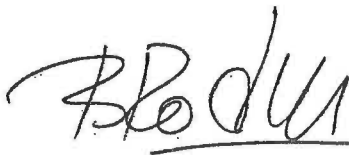
On the basis of the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly as regards international peace and security, sovereign equality among States, political independence, territorial integrity, non-intervention in internal affairs of States, and respect for the fulfillment, in good faith, of international treaties,

Have agreed to establish diplomatic relations at Ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, with effect from the date of signature of the present Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate in Spanish and English languages, all texts being equally authentic.

Done in New York on 19 December 2002.

For the Republic of Cuba



H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary

Permanent Representative of the
Republic of Cuba to the United
Nations

For Solomon Islands



H.E. Mr. Beraki Jino
Minister Counselor

Chargé d' Affaires of
Solomon Islands
to the United Nations

**COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS
ENTRE
LA REPÚBLICA DE CUBA Y LAS ISLAS SALOMÓN**

La República de Cuba y las Islas Salomón,

Guiados por el deseo mutuo de fortalecer relaciones en un espíritu de amistad y cooperación entre los dos Estados,

Basados en los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional, en particular en lo que respecta a la paz y la seguridad internacionales, la igualdad soberana entre los Estados, la independencia política, la integridad territorial, la no intervención en los asuntos internos de los Estados y el respeto por el cumplimiento de buena fe de los tratados internacionales,

Han acordado establecer relaciones diplomáticas, al nivel de Embajadores, de acuerdo con las disposiciones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 18 de abril de 1961, con efecto a partir de la fecha de la firma del presente Comunicado Conjunto.

En testimonio de lo cual, los Representantes infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado el presente Comunicado Conjunto por duplicado, en los idiomas español e inglés, textos igualmente auténticos.

Hecho en la ciudad de Nueva York, el día diecinueve de diciembre de dos mil dos.

Por la República de Cuba

Por las Islas Salomón



S.E. Sr. Bruno Rodríguez Parrilla
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario,

Representante Permanente
ante las Naciones Unidas



S.E. Sr. Beraki Jino
Ministro Consejero

Encargado de Negocios
ante las Naciones Unidas